

**(Timbro o carta intestata dell'Ente/Associazione/Gruppo /Gruppo Consiliare richiedente)**

Al Presidente  
IV Circoscrizione

Al Direttore  
IV Circoscrizione

SEDE

**RICHIESTA DI CONCESSIONE DEI LOCALI DELLA IV CIRCOSCRIZIONE**  
**ai sensi del Regolamento sull'uso dei locali della IV Circoscrizione**  
**approvato con delibera del Consiglio Circoscrizionale n. 2005 07867/87 del 17 ottobre 2005**

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_

**Consapevole delle sanzioni penali nonché della conseguente decadenza dal beneficio, nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, ai sensi degli artt.75 e 76 D.P.R.445 del 28/12/2000,**

**DICHIARA**

di essere nato/a a \_\_\_\_\_ (prov. \_\_\_\_\_) il \_\_\_\_\_

Codice Fiscale del Richiedente \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Cell. \_\_\_\_\_

e-mail \_\_\_\_\_

di essere residente in \_\_\_\_\_ via/corso/piazza \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

di essere Rappresentante/Presidente/Legale Rappresentante/Capogruppo  
dell'Ente/Associazione/Gruppo /Gruppo Consiliare \_\_\_\_\_

con sede legale a \_\_\_\_\_ in via/corso/piazza \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

Codice Fiscale / Partita IVA dell'Ente/ Associazioni \_\_\_\_\_

che l'Associazione si è costituita in data \_\_\_\_\_

- con atto pubblico
- scrittura privata autenticata
- scrittura privata registrata all'Agenzia delle Entrate

**(Unitamente alla presente istanza le Associazioni dovranno allegare copia dell'Atto Costitutivo e dello Statuto, debitamente registrati, qualora non in possesso della Pubblica Amministrazione)**

che l'Associazione è iscritta

- al Registro Comunale delle Associazioni **(le associazioni non riconosciute devono registrare l'atto costitutivo presso l'Ufficio del Registro, come previsto dall'art.77 comma 3 dello Statuto della Città di Torino)**
- al Registro Regionale delle Organizzazioni di Volontariato
- Altro \_\_\_\_\_

Per la realizzazione dell'iniziativa / manifestazione/attività/progetto \_\_\_\_\_

---

### CHIEDE LA CONCESSIONE

**N.B. (barrare la casella in caso di risposta positiva/ compilare la parte interessata)**

- per breve periodo (Non superiore a tre giorni consecutivi. Possono essere rilasciate per lo svolgimento di riunioni, assemblee, seminari, manifestazioni culturali, ricreative o di tempo libero. Per la presente tipologia di concessione l'istanza deve essere inoltrata alla Circostrizione almeno 7 giorni prima del previsto utilizzo)
- per periodo ricorrente (Per più di una volta in giorni o momenti stabiliti, anche non consecutivi e per un periodo determinato non superiore a tre mesi. Possono essere rilasciate per finalità aggregative, sportive, culturali, ricreative, sociali, assistenziali o di servizio e non possono essere rilasciate prima che sia decorso un mese dal termine dell'ultima concessione rilasciata. Per la presente tipologia di concessione l'istanza deve essere inoltrata alla Circostrizione almeno 45 giorni prima del previsto utilizzo)
- per periodo continuativo (In forma continuativa e comunque per un periodo di tempo non superiore ad un anno. Possono essere rilasciate per finalità aggregative, sportive, culturali, ricreative, sociali, assistenziali o di servizio e non possono essere rilasciate prima che sia decorso un mese dal termine dell'ultima concessione rilasciata. Per la presente tipologia di concessione l'istanza deve essere inoltrata alla Circostrizione almeno 45 giorni prima del previsto utilizzo)

- ☐ a titolo gratuito (Le concessioni di breve periodo dei locali sono di norma gratuite quanto ricorrano contestualmente le seguenti condizioni:
- a) la pulizia del locale concesso venga assicurata dal concessionario;
  - b) non siano necessari turni di personale comunale in esercizio straordinario per consentire le riunioni o le attività previste;
  - c) si tratti di gruppi, enti, associazioni o senza fini di lucro;
  - d) si tratti di attività di interesse pubblico generale, aperta alla libera partecipazione dei cittadini.

E' fatto comunque divieto di svolgere, in caso di concessione gratuita, attività che rientrino tra quelle contemplate dal decreto del Ministero dell'Interno del 31/12/1983 "Individuazione delle categorie dei servizi pubblici locali a domanda individuale".

Le concessioni ricorrenti e continuative, e comunque non superiori all'anno, sono eccezionalmente gratuite quando si tratti:a) di progetti circoscrizionali realizzati da gruppi, enti, associazioni e riferiti ad attività di

- assistenza e/o prevenzione rivolti a popolazione residente nella Circoscrizione ed appartenente alle fasce deboli e/o a rischio, contemplate nella vigente legislazione;
- b) di iniziative culturali, sportive e ricreative che rientrino nelle competenze delle Circoscrizioni, anche se realizzate a mezzo di gruppi, enti, associazioni;
- c) di iniziative proposte da gruppi, enti od associazioni ritenute meritevoli di particolare interesse pubblico e riconosciute dal Consiglio Circoscrizionale, a mezzo di apposito atto deliberativo approvante specifico schema di convenzione).

- ☐ a titolo oneroso – (Per le concessioni onerose da parte della Circoscrizione sono indicati i seguenti parametri orari:

a) Saloni (superiori a 30 mq.)

a1) con pulizia e presenza di operatore a cura della Circoscrizione: Euro 23,40 all'ora;

a2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 11,90 all'ora;

a3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione : Euro 17,50 all'ora;

b) Salette (inferiori a 30 mq.)

b1) con pulizia e presenza di un operatore a cura della Circoscrizione: Euro 11,90 all'ora;

b2) senza pulizia e operatore (autogestiti): Euro 6,00 all'ora;

b3) solo con la presenza di un operatore della Circoscrizione Euro 9,40 all'ora).

**DEL LOCALE/I DI SEGUITO INDICATO/I:**

- Sala Consiglio del Centro Civico di Via Saccarelli 18 (da utilizzarsi prioritariamente per le attività del Consiglio, della Giunta, delle Commissioni Permanenti di Lavoro e delle Sottocommissioni circoscrizionali, dei Gruppi Consiliari circoscrizionali e comunali, nonché delle attività emanate dagli stessi. Tale sala dopo le ore 18.30 e per le giornate del sabato, della domenica e festivi, potrà essere utilizzata esclusivamente per attività istituzionali. Data la particolarità della sala, è necessaria sempre la presenza di un operatore della Circoscrizione)**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

- Centro d'Incontro E18 di Strada Antica di Collegno 208**

- Sala A (capienza massima consentita di 99 persone)**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

- Sala B (capienza massima consentita di 99 persone)**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

- Sala C (capienza massima consentita di 25 persone)**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

**Sala D (capienza massima consentita di 25 persone)**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

**Centro d'Incontro di Via Lessona 1/E**

**Sala A (piano terreno) (capienza massima consentita di 50 persone con la condizione che il numero complessivo di persone presenti presso l'immobile non superi le 50 persone);**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

**Sala B (piano seminterrato) (capienza massima consentita di 25 persone con la condizione che il numero complessivo di persone presenti presso l'immobile non superi le 50 persone);**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

**Centro d'Incontro di Piazza Umbria 28/B**

**Sala Polivalente (capienza massima consentita di 99 persone)**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

**Sala 1**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

**Sala 2**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

- Via Asinari di Bernezzo 98 – 6 salette attigue alla delegazione anagrafica - (locale concesso esclusivamente per la realizzazione di progetti relativi ad attività dei Servizi Sociali, con priorità per i progetti scaturiti dai piani di zona afferenti ai Servizi Sociali);**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

- Via Carrera 81 - (locale concesso esclusivamente per la realizzazione di progetti relativi ad attività dei Servizi Sociali, con priorità per i progetti scaturiti dai piani di zona afferenti ai Servizi Sociali);**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

- Strada del Lionetto 15 - (locale concesso esclusivamente per la realizzazione di progetti relativi ad attività dei Servizi Sociali, con priorità per i progetti scaturiti dai piani di zona afferenti ai Servizi Sociali);**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

- Via Peyron 17 – (locale concesso esclusivamente per la realizzazione di progetti relativi ad attività dei Servizi Sociali, con priorità per i progetti scaturiti dai piani di zona afferenti ai Servizi Sociali)**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

- Via Pilo 50 – (locale concesso esclusivamente per la realizzazione di progetti relativi ad attività dei Servizi Sociali, con priorità per i progetti scaturiti dai piani di zona afferenti ai Servizi Sociali)**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

- Via Salbertrand 57/29 – (locale concesso esclusivamente per la realizzazione di progetti relativi ad attività dei Servizi Sociali, con priorità per i progetti scaturiti dai piani di zona afferenti ai Servizi Sociali).**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

- Via Pinelli 22 – (locale concesso esclusivamente per la realizzazione di progetti relativi ad attività dei Servizi Sociali, con priorità per i progetti scaturiti dai piani di zona afferenti ai Servizi Sociali)**

per il periodo compreso fra il \_\_\_\_\_ ed il \_\_\_\_\_

per la/e giornata/e \_\_\_\_\_

dalle ore \_\_\_\_\_ alle ore \_\_\_\_\_

#### **DICHIARA INOLTRE**

- ◆ di accettare incondizionatamente tutte le norme del Regolamento sull'uso dei locali della IV Circoscrizione approvato con delibera del Consiglio Circoscrizionale n. 2005 07867/87 del 17 ottobre 2005;
- ◆ che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- ◆ di manlevare l'Amministrazione civile e penale da ogni responsabilità per danni causati a persone, a cose in conseguenza dell'uso dei locali e degli impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo, se del caso, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- ◆ di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- ◆ che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica preventiva della Commissione Provinciale Vigilanza (come previsto dall'art. 80 T.U.L.P.S., dai regolamenti di cui all'art. 84 T.U.L.P.S.).

## SI IMPEGNA ALTRESI'

- ◆ a non fissare presso i locali richiesti la sede dell'Ente/Associazione/Gruppo e di non depositarvi alcun tipo di materiale o suppellettile;
- ◆ a riconsegnare il locale e le attrezzature nello stato medesimo nel quale sono stati ricevuti;
- ◆ a non smerciare alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare e a garantire la buona conservazione dei locali e degli arredi riconsegnandoli nelle stesse condizioni in cui si sono avuti;
- ◆ a non arrecare in alcun modo molestia alle attività della Circoscrizione o ad altre attività ivi ospitate;
- ◆ a consentire, a chiunque sia interessato, l'accesso al locale durante il periodo di utilizzo richiesto;
- ◆ a non apporre targhe o scritte all'esterno dei locali e di non apporre all'interno alcun avviso, cartello, manifesto od altro materiale pubblicitario senza preventiva autorizzazione dell'Amministrazione;
- ◆ ad assicurarsi che non accedano nei locali più persone di quelle previste nella concessione;
- ◆ a custodire sotto la propria responsabilità il locale e gli arredi avuti in uso;
- ◆ a curare la pulizia e la sorveglianza dei locali;
- ◆ a sottoscrivere apposito verbale di consegna dei locali eventualmente concessi, così come previsto all'articolo 14 del Regolamento sull'uso dei locali della IV Circoscrizione;
- ◆ ad assolvere, nei casi previsti, a tutti gli obblighi derivanti dalle norme vigenti in materia di diritto d'autore (diritti SIAE);
- ◆ ad assicurare che suoni e rumori, prodotti durante l'utilizzo dei locali, non siano uditi all'esterno, in particolare oltre le ore 22.00, come previsto agli articoli 44 e 45 del regolamento di Polizia Urbana del Comune di Torino.

Allega:

- copia fotostatica documento di riconoscimento in corso di validità del Presidente
- copia fotostatica dello Statuto o dell'Atto costitutivo dell'Ente/Associazione/Gruppo

Il Presidente/ Legale Rappresentante

\_\_\_\_\_



**Informativa ai sensi dell'art.13 del Decreto Legislativo 196/2003  
(Codice in materia di protezione dei dati personali)**

In osservanza di quanto disposto dall'articolo 13 del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), la Città di Torino, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, fornisce le seguenti informazioni:

1. il trattamento dei Suoi dati personali è finalizzato unicamente per il ***procedimento relativo alla concessione dei locali della IV Circoscrizione***;
2. il trattamento sarà effettuato da soggetti appositamente incaricati, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, e nei modi e limiti necessari per perseguire le predette finalità;
3. il conferimento dei dati è necessario per lo svolgimento del suddetto servizio; pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di effettuare il servizio stesso;
4. i dati forniti possono essere trattati dal Responsabile e dagli Incaricati;
5. i dati stessi non saranno comunicati a terzi;
6. gli interessati possono avvalersi dei diritti di cui all'articolo 7 del citato Codice e in particolare il diritto di ottenere la conferma del trattamento dei propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste al Responsabile del trattamento;
7. Responsabile del trattamento dei dati è il Direttore della Circoscrizione 4.

FIRMA \_\_\_\_\_